

28. דאס קְלוֹגָע מִידֵּי

אַמְּלָא אֵין גַּעֲוָעַן אֶפְרַיִם, הָאָט עַר גַּעַחַאַט דְּרַיִם רַעַנְדָּאָרָן
בַּיִּזְקִין אֶפְקַד זַיְנְגַע גִּיטָּעָר. אַיְנָעָר הָאָט גַּעַהַאַלְתָּן דַּעַם וּוְאַלְדָּה, דַּעַר
צַוְּיִיטָעָר דַּי מִילָּא אָונָ דַּעַר דְּרִיטָעָר הָאָט גַּעַהַאַלְתָּן דַּי קְרֻעַתְשָׁמָעַ,
אָונָ דַּעַר אֵין גַּעֲוָעַן דַּעַר אַרְעַמְסָטָעָר.

אַיִּין מְאֵל שִׁיקְטָן דַּעַר פְּרִיאַר רַוְּפָן דַּי אַלְעָ דְּרַיִם אַרְעַנְדָּאָרָן
אָונָ זַיְגָטָן, עַר וּוּעַט זַיִּי קְרַעְגָּן דְּרַיִם קְרַעְגָּעָס: «וּוְאָס אֵין דָאָס גַּעַ-
שַׁוְּיִינְדָּסְטָעַ אֶפְקַד דַּעַר וּוּעַלְתָּ? וּוְאָס אֵין דָאָס קְשַׁטְטָעַ אֶפְקַד דַּעַר וּוּעַלְתָּ?
אָונָ וּוְאָס אֵין דָאָס לִיבְסָטָעַ אֶפְקַד דַּעַר וּוּעַלְתָּ?» אָונָ וּוּעַר קוֹן זַיִּי
סְ'וּעַט אִים גַּעַבְנָן אֶרְיכְּטִיקְן עַנְטַקְעָר אֶפְקַד דַּי אַלְעָ קְרַעְגָּעָס, קְרִיגְט
דַּי אַרְעַנְדָּע אַוְמִיזְטָן אֶפְקַד צַעַן יָאָר, אָונָ וּוּעַר סְ'וּעַט נִישְׁתַּחַתְשָׁבָן

רִיכְטִיקְ, דַּעַם וּוּעַט עַר אֵין גַּאנְגָּן אַרְוִיסְיִיךְן קוֹן זַיְגָטָר.

דַּי עַרְשְׁטָע צַוְּיִם, דַּעַר וּוְאַלְדָּה-אַרְעַנְדָּאָטָעָר אָונָ דַּעַר מִילָּ-
אַרְעַנְדָּאָטָעָר הָאָבָן נִישְׁתַּחַתְשָׁבָן גַּעַטְרָאָכָט אָונָ קְאַרְעַנְגְּנָעָט דַּי קְרַעְגָּעָט
אַזְוִי: «דָּאָס גַּעַשׂוּיְנְדָּסְטָעַ אֶפְקַד דַּעַר וּוּעַלְתָּ אֵין דַּעַם פְּרִיאַר קְעָרְדָּ-
דָּאָס קְשַׁטְטָעַ אֶפְקַד דַּעַר וּוּעַלְתָּ אֵין דַּעַם פְּרִיאַר, אָונָ דָאָס לִבְסָטָעַ
אֶפְקַד דַּעַר וּוּעַלְתָּ אֵין דַּעַם פְּרִיאַר וּוּבִיבָּ.» אָונָ זַיִּי זַיְגָטָן שַׁוְּיִן גַּעַבְלִיבָּן
צַוְּרִידָן, זַיִּי הָאָבָן שַׁוְּיִן דַּעַם רִיכְטִיקְן עַנְטַקְעָר. דַּעַר אַרְעַמְסָעָר
קְרֻעַתְשָׁמָעָר אֶבְעָר אֵין גַּעַקְוּמָעָן אֲהִים שְׁטָאָרָק קְאַרְזָאָרָגָן, עַר הָאָט
בְּלֹיְיוֹן דְּרַיִם טַעַג צִיְּתָן אֶפְקַד צַוְּעַדְעָן דַּעַם פְּרִיאַר אָונָ וּוּעַט עַר
אִים זַיִּן?

דַּעַר קְרֻעַתְשָׁמָעָר הָאָט גַּעַחַאַט אֶטְאַכְּטָעָר, זַיְעָר אֶשְׁיְגָעָ
אָונָ זַיְעָר אֶגְרַעְטָעָנָעָ, קְרַעְגָּט זַיִּי אִים: «טַאַטְעָ, וּוְאָס בִּיסְטָו אַזְוִי

טָאַרְזָאֶרגֵט ? ” דָעַצְיִילַט עַר אַיר, וּוֹאָס דָעַר פְּרִיז הָאָט אִים גַּעֲלָרְגַט,
אוֹן זָאָגֶט : “ וַיְיִזְאֵל אַיךְ נִישְׁתָּזָרְגֵן, אָז אַיךְ וּוַיִּסְאֵם אִים נִישְׁתָּ
וּוֹאָס צָו עַנְטֶלְעָרְגֵן ” . זָאָגֶט זַי צַו אִים : “ סְאַיְיַי גַּאֲרַ נִישְׁתָּאָס
זָרְגֵן, דָעַר עַנְטֶלְעָר אַיזְפְּרָאֶסְט : דָאָס גַּעֲשְׁוּנוֹנְדְסְטָע אַף דָעַר וּוּלְטַ
אַיזְפְּרָאֶס דָעַר גַּעֲדָאָנְק ; דָאָס פְּעַטְסְטָע אַף דָעַר וּוּלְטַ אַיזְפְּרָאֶס ; אַוְן
דָאָס לִיְבְּסְטַע אַף דָעַר וּוּלְטַ אַיזְפְּרָאֶס ” .

אַפְּנִין דָרִיטַן טַאָג וּנְעָנָן אַלְעַד דָרִיבַי אַרְגַּנְדָּאָרַן גַּעֲמָעַן צָו
פְּרִיז . הָאָט עַר דִי עַרְשְׁטָע צָוְויִי בָּאַלְד אַרְגַּנְגַּשְׁקִיטַן פַּוּן זַיְגַּע גִּיטְעָר
פְּקָאָר זַיְגַּרְעָע נִישְׁתָּרְכִּיק עַגְטֶלְעָרְסַט, אַבְעָרְ צָוְם קְרֻעְטְשְׁמָעָר הָאָט
עַר גַּעֲזָאָגֶט : “ דִּיבְּנַע עַנְטֶלְעָרְסַט וּנְעָנָן מִיר זַיְגַּר גַּעֲפֶלְעָן ” , אַבְעָר אַיךְ
וּוַיִּסְאֵם, אָז סְאַיְיַי נִישְׁתָּרְכִּיק דִּיבְּן קָאָפְט דָעַרְבִּי . זָאָגֶט מִיר דָעַם אַמְּתָה, וּוּלְטַ
סְ/הָאָט זַיְיַי דִּיר גַּעֲזָאָגֶט ” . הָאָט זַיְיַי דָעַר קְרֻעְטְשְׁמָעָר גַּעֲמוֹזָט מְוֹדָה
זַיְגַּן, אָז דָאָס הָאָט אִים גַּעֲזָאָגֶט זַיְגַּן טָאָכְטַעְר . זָאָגֶט אִים דָעַר פְּרִיז :
עוֹיֵב דַו הָאָסְט יָאָזָא קְלִיגַע טָאָכְטַעְר, וּוְלִי אַיךְ זַיְגַּן . זַאָל זַיְיַי
קוּמָעַן צָו מִיר אַיְן דָרִיבַי טַעַג אַרְוּם, נְאָרְ זַי זַאָל קוּמָעַן נִישְׁתָּ
גַּיְעַנְדִּיק אַוְן נִישְׁתָּפְאַרְגְּדִיק, נִישְׁתָּאַנְגְּגָטוֹן אַוְן נִישְׁתָּנְאַקְפְּט, אַוְן
זַי זַאָל מִיר בְּרַעְנָגָעַן יָאָא מְתָנָה אַוְן נִישְׁתָּקִין מְתָנָה ” . קְוֹמָט עַר
אַחֲרִים, דָעַר קְרֻעְטְשְׁמָעָר, נַאֲךְ מְעַרְעַר פְּאַרְזָאֶרגֵט וּוְיַיְגַּע . קְרֻעְגַּט
אִים דִי טָאָכְטַעְר : “ וּוֹאָס אַיְן שָׂוִין וּוּיְדָעַר, טָאָטַע ? וּוֹאָס בִּיסְטַו שָׂוִין
וּוּיְדָעַר פְּאַרְזָאֶרגֵט ? ” דָעַצְיִילַט עַר אַיר, וּוֹאָס דָעַר פְּרִיז פְּאַרְלָאֶרגַט
פַּוּן אַיר . זָאָגֶט זַי : “ נָה, וּוֹאָס זַשְׁעַ אַיְן דָא אַזְוִי צָו זָאָרְגֵן ? דַו
גַּיְיַי נְאָר אַוְן קְוִיְּפַי מִיר אַנְעַז, וּוֹאָס מַעְכָּבְטַ פִּישַׁ, אַצְיַג, אַפְּאָר
טוּבִין אַוְן אַפְּאָר פָּונְט פְּלִיְּשַׁ ” . נָה, הָאָט עַר אַיר אַלְעַז אַיְינְגְּגַעְקִוִּיטַ
אַוְן אַפְּנִין דָרִיטַן טַאָג הָאָט זַי אַוִּיסְגָּטוֹן נַאֲקָעַט אַוְן הָאָט זַיְךְ
אַיְינְגְּגַעְוִיקְלַט אַיְן דָעַר נַעַץ, אַיְיַי זַי גַּעְוָעָן נִישְׁתָּאַנְגְּגָטוֹן אַוְן נִישְׁתָּ
נַאֲקָעַט . דָעַרְגָּאָךְ הָאָט זַי יַיְקַר גַּעְוָעָט רִיבְטַנְדִּיק אַף דָעַר צִגְּמַן הָאָבָן
זַיְקַר אַירְעַט פִּיס אַגְּנַעַשְׁלַעַט אַף דָעַר עַרְד, אַיזְפְּרָאֶס גַּעְוָעָן נִישְׁתָּ
פְּאַרְגְּדִיק אַוְן נִישְׁתָּגְּיַעְנְדִיק . דָעַרְגָּאָךְ הָאָט זַי גַּעְנוּמָעַן אַיְן אַיְיַי
הָאָגָּט דִי טְוִיבַן, אַיְן דָעַר צְוִוִּיתְעַר סְפְּלִיְּשַׁ אַוְן הָאָט זַי אַזְוִי
אַיְינְגְּגַעְשְׁלַעַט צָוְם פְּרִיז גַּלְצַן אַיְן חַוִּיכְיַי אַרְבִּין .

דעך פריעץ איז געשטאנגען ביטם פֿעַנְצָטָעַר און האט זי דערזונן אווי אַרְבִּינְקָוּמְעַנְדִּיק, האט ער אַנְגְּעַרְיכִּיט אַפְּ אֵיר דַּי הִינְט. האט זי אַ וּזְאַרְףּ גַּעֲטָוֹן סְפִּלְיִישׁ דַּי הִינְט אָוֹן אַיְ אַרְבִּין אַיְן הוּא אַרְבִּין אָוֹן האט גַּעֲזָאָגֶט דַּעַם פֿרִיעַץ: «כְּחַאְבּ דִּיר גַּעֲבָרָאָכְט יָאָ אַ מְתָנָה אָן נִישְׁט אַ מְתָנָה», אָוֹן האט אַפְּגַּעַלְאָזָות דַּי טַוְבָּן. סְפִּעְנְצָטָעַר אַיְ גַּעֲשְׁטָאָגָעַן אַפְּקָן, זַעַנְעָן זַיְ אַרְוִיסְגַּעְלְלָוִיגָּן. האט אֵיר דַּעַר פֿרִיעַץ גַּעֲזָאָגֶט: «אָוֹ דוּ בִּיסְט יָאָ אַזָּא קְלוּגָע, וּוֹילּ אַיְן מִיט דִּיר חַתּוֹנָה האָבָן, אַבְּכָר מִיט אַיְן תְּנָאֵי, אָוֹ וּזְעַן עַמְּצָאָר וּזְעַט קְוֻמָּעַן זַיְ לְאַדְן פְּאַר מִיר, זַאַלְסְטוֹ זַיְ נִישְׁט מִישְׁן», האט זי אַיְם צַוְּגָעָן זַאַגְט אָוֹן זַיְיַי האָבָן חַתּוֹנָה גַּעַהְאָט.

איַן אַ צִיְּט אַרְוֹם אַיְזַי גַּעֲשְׁטָאָגָעַן בִּיטם פֿעַנְצָטָעַר, זַעַט זַי, סַע גַּיְיט פֿאַרְבִּי אַ פּוּעַר אָוֹן וּוּינְגַּט. פֿרְגַּזְט זַי אִים. «וּוֹאָס וּוּינְסְטוֹ?» דְּרִיצְיִילְט ער אֵיר, אָוֹ ער מִיט אַ שְׁבִּין זַיְנְגָעָם האָבָן אַ בְּשִׂוְתְּפָהָוְתְּדִיקָן שְׁטָאָל. ער האט אַ שְׁקָאָפָע אָוֹן דַּעַר שְׁבִּין האט אַ וּוֹאָגָן. האט דַּי שְׁקָאָפָע גַּעֲזָאָגֶט, אָוֹ דָאָס לְאַשְׁיקְלָאָן אַונְטָר דַּעַם שְׁכָנָן וּוֹאָגָן. האט דַּעַר שְׁכָנָן גַּעֲזָאָגֶט, אָוֹ דָאָס לְאַשְׁיקְלָאָן גַּעַהְעָרָט צַו אִים. זַעַנְעָן זַיְיַי גַּעַגְגָּעָן צַוְּמַע פֿרִיעַץ זַיְ לְאַדְן, האט דַּעַר פֿרִיעַץ גַּעַפְסָקָנָמַע, אָוֹ דָאָס לְאַשְׁיקְלָאָן גַּעַהְעָרָט צַוְּמַע שְׁבִּין. פֿאַרְדְּרִיסְטַע אַט אִים, גַּיְיט ער אָוֹן וּוּינְגַּט. זַאַגְט צַוְּמַע שְׁבִּין. «כְּזַוְּעַלְדּ דִּיר גַּעֲבָן אַן צַאָה, דוּ נִצְמָא אַ וּוּנְטָקָע, וּוֹאָס זַי צַו אִים. «כְּזַוְּעַלְדּ דִּיר גַּעֲבָן אַן צַאָה, דוּ נִצְמָא אַ וּוּנְטָקָע, דְּאַרְטַע מַעַכְפְּתַשְׁיַש, אָוֹן שְׁטָעַל זַיְ אַזְוּקָעָפָרְן פֿרִיצָס פֿעַנְצָטָעַר, דְּאַרְטַע אַיְ אַוִּיסְגַּעַשָּׁאָטַן זַאַמְדַע, אָוֹן מַאְךָ דִּין, אָוֹ דוּ כַּאֲפָסְטַע פֿיַש אַיְ זַאַמְדַע. וּוֹעַט זַיְקָרְדַעְן דַּעַר פֿרִיעַץ פֿרְעָגָן: «קָעַן מַעַן אַיְן זַאַמְדַע כַּאֲפָנְפִּישְׁ?» זַאַלְסְטוֹ אַיְם עַנְטָלְעָרָן: «אָוֹ אַ וּוֹאָגָן קָעַן האָבָן אַ לְאַשְׁיקְלָאָן, קָעַן מַעַן אַיְן זַאַמְדַע כַּאֲפָנְפִּישְׁ.» האט דַּעַר פּוּעַר אַוִּיסְגַּעַשָּׁאָטַן, אָוֹן וּזְעַט דַּעַר פֿרִיעַץ האט דַּעַר הַעֲרָט זַיְנַע עַנְטָלְעָר, האט ער באַדְרַ פֿאַרְשָׁטָאָגָעָן, אָוֹ דָאָס אַיְ אֵיר קְאָפָע דְּעַרְבִּי, דַּעַם וּוּבִיסְט. האט ער צַו אֵיר גַּעַגְגָּעָן זַאַגְט: «אַזְוּי וּוֹי דוּ האָסְטַע נִישְׁט מִקְיִים גַּעַוְעָן אַונְדוּזָעָר אַפְּמָאָר, טַא נִעַם דִּיר דָאָס שְׁעַנְסָטַע אָוֹן דָאָס לְיִבְסְטַע, וּוֹאָס דוּ גַּעַמְיִינְסַט

אין הויז, און גי' צו דיבין טاطן?" זאגט זי; "גוט! אבער אידיער
איך גי' אוועך, וויליך איך, איז מיר זאַלן נאָך איזן אַנגבייסן עסן
צוֹזָמְעָן." האָט ער מספּים געווען. ביטים עסן איז געווען וויבין, וואָט
זַי הַאָט געווען, אוֹ ער זאָל וואָט מערדער טריינקען. און וווען ער איז
שווין שטאָרָק שיפּור געווארן, איז ער אַינְגֶּשְׁלָאָךְן. האָט זַי גַּעַז-
היסן די באָדִינְעָר אַיבְּנְשְׁפָּאָנְעָן דעם עקייפָּאָזָש און האָט אַים אַרוֹויָּה-
געלְיִיגְט און אוּוּקְגַּעַפְּרִיט צוֹ אַיר טاطן.

ווען דער פרײַץ האָט זיך אוּיסְגַּעַנְיכְּטָעָרט און אוּיגַעַכְּאָפְט
און האָט זיך דערזען בֵּין אַיר טاطן איז הויז, האָט ער זַי גַּעַז-
קְרָעָגְט: "וּוְיָ קְוָם אַיך אַהֲעָר?" זאגט זי: "הַאָסְטָ מִיר גַּעַזָּגְט, אַיך
זאָל נְגַעַנְעָן דָּאָס שְׁעַנְסְּטוּעָ אָן דָּאָס לִיבְּסְטָע, וואָט אַיך ווּעָל גַּעַז-
קְיִינְעָן אִין דִּין הויז, און גִּין צוֹ מִין טاطן, האָב אַיך קִין שְׁעַנְסְּטוּ
און קִין לִיבְּסְטָס קָוָן דִּיר נִישְׁתָּגְעָן." זאגט ער: "אוּבָּי יָאָ
אוּוִי, טָאַמְּמִיר זיך צְרוּרִיק אַיבְּעַרְבָּעָטָן אָן פָּאָרָן אַהֲיִם!"
אונ אַזְוִי האָבָן זַי זיך שווין גַּעַלְטָעָרט אִין עַשְׂרָן אָן
פְּבּוֹד.